الأمم المتحدة

S/2000/484

مجلس الأمن

Distr.: General
25 May 2000
Arabic
Original: English

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٠ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من البعثة الدائمة لأنغولا لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية أنغولا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس مجلس الأمن وتتشرف بأن تنقل إليه طيه البلاغ الصادر عن وزارة خارجية أنغولا في ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٠ وترجو تعميمه بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

250500 250500 00-44976 (A)
0044976

مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٠ والموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من البعثة الدائمة لأنغولا لدى الأمم المتحدة

بلاغ

١ - علمت الحكومة الأنغولية أن حكومة توغو قامت بطرد ٥٦ من المواطنين الأنغوليين الذين لهم صلة بمنظمة يونيتا العسكرية، امتثالا لقرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ذات الصلة.

٢ - ويؤكد الإجراء الذي اتخذته حكومة توغو بجلاء الإفادات الواردة في تقرير لجنة الأمم المتحدة للجزاءات الذي وافق عليه مجلس الأمن في قراره ١٢٩٥ (٢٠٠٠) المؤرخ ١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، والذي يبين التورط الكبير لحكومة توغو ودعمها المتعدد الأوجه للحرب التي يشنها السيد سافيمبي في أنغولا.

٣ - وتعتبر حكومة أنغولا أن هذا الإجراء، رغم أنه لفتة تستحق الإشادة، ليس كافيا للصفح عن توغو نظرا لدرجة تورطها في الصراع الأنغولي، والعدد الكبير من المواطنين الأنغوليين الموالين لسافيمبي الذين يعيشون في ذلك البلد والذين جعلوا من ذاك البلد ملاذا للمجموعة الأنغولية المسلحة الهدامة.

٤ - ومن أجل تأكيد مصداقيتها للمجتمع الدولي، وفقاً للقرار ١٢٩٥ (٢٠٠٠)، كان ينبغي أن تشهد عملية الطرد لجنة الأمم المتحدة للجزاءات التابعة لمجلس الأمن، وأن يكشف عن الهوية الكاملة للمعنيين، وتذكر الدولة المضيفة الجديدة والظروف التي قبلتهم تلك الدولة بموجبها.

٥ - وفي حقيقة الأمر، إن أفراداً مثل جواكيم إرنستو مولاتو وفالنتيم سابالاو بينا وجواو بابتيستا فيندس وسباستياو دمبو جونيور وخوزي دياز كالوفيلي وبيدادي بويرا وجاسينتو تونغا وإلوي ساشيتالي ساكيتا والعديد من العشرات الآخرين من مسؤولي يونيتا ومن أقارب السيد سافيمبي المباشرين أو أقارب أعوانه قد سحبوا فقط من لومي إلى أماكن أخرى بعيدة عن الموقع الذي تخطط توغو أن تستضيف فيه اجتماعات مؤتمر قمة منظمة الوحدة الأفريقية.

٦ - ونظراً لدلائل انعدام حسن النية فيما تمثله هذه الخطوة، ولأن هنالك اتصالاً مستمراً بين توغو ويونيتا، ترى الحكومة الأنغولية أن الأسباب التي ذكرت لمعارضة عقد مؤتمر القمة السادس والثلاثين لمنظمة الوحدة الأفريقية في توغو صحيحة ولها ما يبررها.

٧ - وتؤكد الحكومة الأنغولية مجدداً موقفها بأن تغيير مكان انعقاد مؤتمر قمة منظمة الوحدة الأفريقية وإسناد رئاسة المنظمة لبلد آخر ينبغي أن لا ينظر إليه باعتباره عقاباً للبلد المعني، بل باعتباره إجراءً وقائياً لمحاولة تفادي سابقة خطيرة يمكن أن تدمر صورة المنظمة وسمعتها الحسنة أمام الأمم المتحدة والعالم.

وزارة الخارجية، لواندا، ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٠